

# **POZIVNICA/INVITO**

## **II. MEĐUNARODNI ZNANSTVENO-STRUČNI SKUP „LABINSKI KULTURNO-POVIJESNI SUSRETI“/ II° CONVEGNO INTERNAZIONALE SCIENTIFICO-PROFESSIONALE “INCONTRI STORICO-CULTURALI ALBONESI”**

**POSVEĆEN ISTAKNUTOJ PEDAGOGINJI, PJESNIKINJI I  
POLITIČARKI GIUSEPPINI MARTINUZZI (LABIN, 1844. – LABIN,  
1925.) U POVODU 175. OBLJETNICE NJEZINA ROĐENJA/DEDICATO  
ALL’EMINENTE PEDAGOGISTA, POETESSA E POLITICA  
GIUSEPPINA MARTINUZZI (ALBONA, 1844 – ALBONA, 1925) IN  
OCCASIONE DEL 175<sup>0</sup> ANNIVERSARIO DELLA SUA NASCITA**

četvrtak 28. ožujka 2019. u 9:00 sati/giovedì 28 marzo 2019

alle ore 9:00,

Gradska knjižnica Labin/Biblioteca Civica di Albona

Organizacijski odbor/Comitato organizzativo:

**Valter Glavičić**, gradonačelnik Grada Labina/sindaco della Città di Albona,  
predsjednik/presidente

**Loredana Ružić Modrušan**, viša savjetnica Grada Labina za kulturu,  
informiranje i odnose s javnošću/ consulente superiore della Città di Albona per  
la cultura, l'informazione e le pubbliche relazioni, članica/membro

**prof. dr. sc. Slaven Bertoša**, voditelj skupa i glavni urednik  
zbornika/coordinatore del convegno e redattore capo degli atti, član/membro

**Vedran Kos**, voditelj Narodnog muzeja u Labinu/direttore dirigente del Museo  
Popolare di Albona, član/membro

**Tullio Vorano, prof.**, Labin/Albona, član/membro

**Daniel Mohorović**, dipl. oec., Labin/Albona, član/membro

**Mladen Bastijanić**, Vinež/Vines, član/membro

## PROGRAM/PROGRAMMA

9:00 – pozdravne riječi gradonačelnika Grada Labina i počasnih gostiju/saluti del Sindaco della Città di Albona e di altri ospiti d'onore

9:20 – **Daniel Mohorović, dipl. oec.**

(Srednja škola Mate Blažine/Scuola Media “Mate Blažina”, Labin/Albona)

**Iva Peršić, mag. philol. ital.**

(Sveučilište u Rijeci/Università di Fiume, Filozofski fakultet/ Facoltà di Lettere e Filosofia, Odsjek za talijanistiku/Dipartimento di Italianistica)

„Giuseppina Martinuzzi – umjetnost učenja i poučavanja: jučer, danas i sutra“/“Giuseppina Martinuzzi – l'arte dello studio e dell'insegnamento: ieri, oggi e domani”

9:35 – **Majda Milevoj Klapčić, prof. i dipl. knjiž. mentorica**

(Srednja škola Mate Blažine/Scuola Media “Mate Blažina”, Labin/Albona)

„Značaj (knjižne) ostavštine Giuseppine Martinuzzi za grad Labin“/“Importanza del lascito (librario) di Giuseppina Martinuzzi per la città di Albona”

9:50 – **Deni Vlačić, mag. hist.**

(Nakladnička kuća Despot Infinitus/Casa Editrice “Despot Infinitus”, Zagreb/Zagabria)

„Napisi i tiskovine o Giuseppini Martinuzzi i njezinom časopisu *Pro Patria*“/“Articoli e scritti su Giuseppina Martinuzzi e la sua rivista *Pro Patria*”

10:05 – **doc dr. sc. Teodora Fonović Cvijanović**

(Sveučilište Jurja Dobrile u Puli/ Università “Juraj Dobrila” di Pola, Filozofski fakultet/ Facoltà di Lettere e Filosofia, Odsjek za kroatistiku/Dipartimento di Croatistica)

**doc dr. sc. Iva Milovan Delić**

(Sveučilište Jurja Dobrile u Puli/ Università “Juraj Dobrila” di Pola, Filozofski fakultet/ Facoltà di Lettere e Filosofia, Odsjek za povijest/Dipartimento di Storia)

„Socijalni elementi u poemi *Ingiustizia* Giuseppine Martinuzzi“/“Elementi sociali nel poema *Ingiustizia* di Giuseppina Martinuzzi”

10:20 – predah/pausa (15 minuta/minuti)

10:35 – **doc. dr. sc. Martina Damiani**

(Sveučilište Jurja Dobrile u Puli/Università “Juraj Dobrila” di Pola, Filozofski fakultet/  
Facoltà di Lettere e Filosofia, Odsjek za talijanistiku/Dipartimento di Italianistica)  
“Giuseppina Martinuzzi nel contesto del giornalismo istriano”/„Giuseppina Martinuzzi u  
kontekstu istarskog novinarstva“

10:50 – **Tullio Vorano, prof.**

(Labin/Albona)

„Ostavština Giuseppine Martinuzzi u Sveučilišnoj knjižnici u Rijeci“/“Il lascito di  
Giuseppina Martinuzzi presso la Biblioteca Universitaria di Fiume”

11:05 – **Olja Višković, prof. povijesti i dipl. arhiv.**

(Narodni muzej/Museo Popolare, Labin/Albona)

„Knjižnica *Giovanni Antonia Martinuzzi*“/“La Biblioteca *Giovanni Antonia Martinuzzi*”

11:20 – **Francesca Maria Lacaita, prof.**

(Liceo Statale “Carlo Tenca”, Milano)

“Giuseppina Martinuzzi e la revisione dell’idea di patria nel passaggio al  
socialismo”/„Giuseppina Martinuzzi i mijena ideje o domovini u prijelazu prema socijalizmu“

11:35 – predah/pausa (15 minuta/minuti)

11:50 – **dr. sc. Silva Bon**

(Centro Isontino di Ricerca e Documentazione Storica e Sociale “Leopoldo Gasparini”,  
Gorizia/Gorica)

“Passione politica e letteratura in Giuseppina Martinuzzi”/„Politička strast i književnost kod  
Giuseppine Martinuzzi“

12:05 – **Ester Pacor, prof.**

(Trieste/Trst)

“L’impegno di Giuseppina Martinuzzi nel movimento femminista a Trieste”/„Zalaganje  
Giuseppine Martinuzzi u feminističkom pokretu u Trstu“

12:20 – **prof. dr. sc. Slaven Bertoša**

(Sveučilište Jurja Dobrile u Puli/ Università “Juraj Dobrila” di Pola, Filozofski fakultet/  
 Facoltà di Lettere e Filosofia, Odsjek za povijest/Dipartimento di Storia)  
 „Izvješće grofa Marcantonio Poiane o Labinu i Plominu (1629.)“/“Relazione del conte  
 Marcantonio Poiana su Albona e Fianona (1629)”

12:35 – **Dean Škopac**

(Rabac/Rabaz)

„Kršteni u Šumberu (1673.-1771.)“/“Battezzati a Sumber (1673-1771)”

12:50 – predah za ručak/pausa pranzo – osigurava organizator/offerto dall’organizzatore (40  
 minuta/minuti)

13:30 – **dr. sc. Samanta Paronić**

(Prodol, Marčana/Marzana)

„Uzroci smrti u Župi Labin od 1861. do 1880.“/“Cause di morte nella Parrocchia di Albona  
 dal 1861 al 1880”

13:45 – **Dijana Muškardin, prof.**

(Srednja škola Mate Blažine/Scuola Media “Mate Blažina”, Labin/Albona)

„Josip Belušić, učitelj Učiteljske škole u Kopru“/“Josip Belušić, maestro dell’Istituto  
 Magistrale a Capodistria”

14:00 – **Alan Žic-Teklin, novinar i publicist**

(Pandora Gong J. d. o. o., Rijeka/Fiume)

„Labinski lingvist Matteo Giulio Bartoli“/“Il linguista albonese Matteo Giulio Bartoli”

14:15 – **Vedrana Hrelja Zupan, prof.**

(Osnovna škola Ivana Batelića/Scuola Elementare “Ivan Batelić”, Raša/Arsia i/e Osnovna  
 škola Vitomira Širole Paje/Scuola Elementare “Vitomir Širola Pajo”, Nedešćina/S.  
 Domenica d’Albona)

„Nastanak i razvoj Raše“/“Nascita e sviluppo di Arsia”

14:30 – predah/pausa (15 minuta/minuti)

14:45 – **Eva Melegi Matković, mag. hist.**

(Osnovna škola Vladimira Nazora/Scuola Elementare “Vladimir Nazor“, Pazin/Pisino)  
 „Krapan, austrougarski biser Labinštine“/“Carpano, gioiello austroungarico del territorio  
 albanese”

15:00 – **mr. sc. Vanesa Begić**

(Glas Istre, Pula/Pola)

„Stvaralački rad pjesnikinje Malvine Mileta“/“La produzione letteraria della poetessa  
 Malvina Mileta”

15:15 – **Kristijan Žgaljardić, univ. bacc. hist.**

(Floričiči, Pićan/Pedena)

„Freske Pićanske biskupije“/“Affreschi della Diocesi di Pedena”

15:30 – **Mladen Bastijanić**

(Vodovod Labin/Acquedotto d’Albona)

„Zaboravljene crkve i kapele na Labinštini“/“Chiese e cappelle dimenticate nel territorio  
 albanese”

15:45 – predah/pausa (15 minuta/minuti)

16:00 – **Anja Šumberac, mag. kult. bašt. i turiz.**

(Udruga/Associazione Alfa Albona, Labin/Albona)

„Trgovi kao središta socijalne interakcije stanovnika Labinštine“/“Le Piazze come centri  
 d’interazione sociale degli abitanti del territorio albanese”

16:15 – **dr. sc. Tatjana Bradara, muz. savj.**

(Arheološki muzej Istre/Museo Archeologico dell’Istria, Pula/Pola)

„Stara zvana na Labinštini“/“Campane antiche nel territorio albanese”

16:30 – **Ondina Krnjak, prof.**

(Pula/Pola)

„Svetačke medaljice iz Narodnog muzeja u Labinu“/“Medagliette dei santi nel Museo Popolare di Albona”

16:45 – **Elis Baćac, mag. educ. philol. croat. i mag. turism. cult.**

(Etnografski muzej Istre/Museo Etnografico dell’Istria, Pazin/Pisino)

**doc. dr. sc. Mladen Rajko**

(Sveučilište u Zadru/Università di Zara, Odjel za ekonomiju/Dipartimento di Economia)

„Bajoslovlje središnje Istre u funkciji kreiranja novih kulturno-umjetničkih proizvoda“/“Mitologia dell’Istria centrale in funzione della creazione di nuovi prodotti culturali e artistici”

17:00 – Zaključne riječi/Conclusion

**Organizatori/Organizzatori: Grad Labin/Città di Albona, Narodni muzej Labin/Museo Popolare di Albona**

**Pokrovitelji/Patrocinatori: Općina Kršan/Comune di Chersano, Općina Raša/Comune di Arsia, Općina Pićan/Comune di Pedena, Općina Sv. Nedjelja/Comune di S. Domenica**